



**Justifikazio-txostena, ordezko ibilgailurako behin-behineko TAO txartela eskatzeko**  
Informe justificativo de la solicitud de tarjeta OTA provisional para vehículo de sustitución

[www.vitoria-gasteiz.org](http://www.vitoria-gasteiz.org)

**Segurtasun Saila / Trafiko Zerbitzua**  
Departamento de Seguridad / Servicio de Tráfico

**TAILERRAREN DATUAK – DATOS DEL TALLER**

Enpresaren izena – Razón social

IFZ – NIF

**KONPONTZEN ARI DEN IBILGAILUAREN DATUAK – DATOS DEL VEHÍCULO EN REPARACIÓN**

Ibilgailuaren matrikula – Matrícula del vehículo

Ibilgailuaren titularraren izena – Titular del vehículo

1. abizena Apellido 1	1. abizena Apellido 1	NAN/AIZ/IFZ DNI/NIE/NIF
Izena / Enpresaren izena Nombre / Razón social	Telefonoa Teléfono	Emaila Email
Jakinaraz. helbidea Domicilio de notific.		

**ORDEZKO IBILGAILUAREN DATUAK – DATOS DEL VEHÍCULO DE SUSTITUCIÓN**

Ibilgailuaren matrikula / Matrícula del vehículo / Tailerrean jasotzeko eguna / Fecha de entrega en taller / Tailerrean itzultzeko eguna / Fecha de devolución en taller / Tailerrean itzultzeko eguna / Fecha de solicitud de prórroga

**TAILERRAK JAKINARAZTEN DU: – EL TALLER HACE CONSTAR:**

Goian aipatutako tailerrak egiaztatzen du [ ] matrikula duen ibilgailua bertan dagoela, zaindu eta konpontzeko, [ ] matrikula duen ordezko ibilgailua bat eman diogula konpontzen ari garen ibilgailuaren titularrari (NANA: [ ]) egun honetatik [ ] beste honetara arte [ ] erabili dezan. Konpontzen ari den ibilgailua ez da denbora-tarte horretan inondik inora ibiliko.

Que el taller arriba mencionado certifica la entrada en el mismo del vehículo con matrícula [ ] para su custodia y reparación, así como la entrega de un vehículo de sustitución con matrícula [ ] a la persona titular del vehículo en reparación con DNI [ ] desde la fecha [ ] hasta la fecha [ ]. El vehículo en reparación no circulará durante ese periodo de tiempo.

**ARAUDIA ETA JARRAIBIDEAK – NORMATIVA E INSTRUCCIONES**

LURRAZALEKO APARKALDI MUGATUKO ZERBITZUA (TAO) ARAUTZEN DUEN INDIRREKO ORDENANTZAREN 9. artikuluan xedatutakoaren bidetik: Matxura edo ezbehar baten ondorioz TAO txartela duen ibilgailu bat aldi batez zirkulatu ezinean geratzen bada, eta haren jabeak denbora-tarte horretan ordezkotako ibilgailu bat badu, behin-behineko TAO txartel bat baliatu ahal izango du aldi batez ordezkotako ibilgailuan –gehienez ere hiru hilabeteko epean–, ibilgailu matxuratuak baimenduta zituen eremu beretan baliatzeko, hura konpondu bitartean.

Horretarako, ibilgailuaren titularrak inprimaki hau aurkeztu beharko du, ordezkotako ibilgailuaren matrikularentzako behin-behineko TAO txartela eskatzeko, konpontketa-tailerrak beteta; horrekin batera inprimaki hau aurkeztu beharko du, konpontketa-tailerrak beteta; bertan, ibilgailua konpontzen ari dela adierazi beharko da, bai eta konpontketa-denboraren aurreikuspena ere (betiere hiru hilabeteko epean gehienez, zein urtetan gauden, eta urte horren barruan). Horrez gain, ordezkotako ibilgailuaren zirkulazio-baimena eta fitxa teknikoak ere aurkeztu beharko ditu.

Behin-behineko TAO txartela birtuala izango da; horrenbestez, ez da ordezkotako ibilgailuan fisikoki jarri beharrik. Behin-behineko TAO txartela aktibatuta egongo da titularrak Trafiko Zerbitzuaren baiezko erantzuna jasotzen duen unetik aurrera, eskatutako aldia amaitzen den arte. Konpontzen ari den ibilgailuaren TAO txartela ez da ibilgailutik kendu beharrik. Gainera, baja eta geroagoko alta automatikoak izango dira, ordezkotako ibilgailuaren TAO txartelari alta eta baja eman ahal, honen kontrako joeran (betiere, baldin eta eskatzaileak TAO txartelaren baja eskatu ez badu).

En conformidad con el artículo 9 de la vigente ORDENANZA REGULADORA DEL SERVICIO DE ESTACIONAMIENTO LIMITADO EN SUPERFICIE (OTA): Cuando por motivo de una avería o siniestro, un vehículo que disponga de una tarjeta OTA quede temporalmente imposibilitado para la circulación, y su titular disponga de un vehículo sustitutivo durante ese periodo, podrá disponer durante un plazo máximo de tres meses y siempre dentro del año en curso, de una tarjeta OTA provisional para este último, para las mismas zonas que el averiado, en tanto se procede a su reparación.

Para ello, la persona titular del vehículo deberá entregar el presente impreso solicitando una tarjeta OTA provisional para la matrícula del vehículo que lo sustituya, cumplimentado por el taller de reparación, en el que se haga constar que el vehículo está siendo reparado, y una estimación del tiempo de reparación (siempre inferior al plazo máximo de tres meses y dentro del año en curso), así como el permiso de circulación y la ficha técnica del vehículo de sustitución.

La tarjeta OTA provisional será virtual, por lo que no será necesario colocarla físicamente en el vehículo de sustitución. La tarjeta OTA provisional estará activa desde el momento que la persona titular reciba la contestación afirmativa del Servicio de Tráfico y hasta el final del periodo de tiempo solicitado. La tarjeta OTA del vehículo en reparación no será necesario retirarla del vehículo y se dará de baja y volverá a ser dada de alta automáticamente en conformidad con la tarjeta OTA provisional (siempre que la persona solicitante no haya solicitado la baja de la tarjeta OTA).

**AURKEZTUTAKO DOKUMENTAZIOA - DOCUMENTACIÓN APORTADA**

Ordezko ibilgailuaren zirkulazio baimena  
Permiso de circulación del vehículo de sustitución

Ordezko ibilgailuaren fitxa teknikoak  
Ficha técnica del vehículo de sustitución

**DATA ETA SINADURA - FECHA Y FIRMA (\*)**

Gasteizen, (e)ko (a)ren (e)an En Vitoria-Gasteiz, a de de

Tailerraren ziguila eta sinadura  
Sello y firma del taller

Konpontzen ari den ibilgailuaren titularraren sinadura  
Firma de la persona titular del vehículo en reparación



**Justifikazio-txostena, ordezeko ibilgailurako behin-behineko TAO txartela eskatzeko**  
Informe justificativo de la solicitud de tarjeta OTA provisional para vehículo de sustitución

[www.vitoria-gasteiz.org](http://www.vitoria-gasteiz.org)

**Segurtasun Saila / Trafiko Zerbitzua**  
Departamento de Seguridad / Servicio de Tráfico

(\*)

Formularioa sinatu aurretik, jarraian orrialdean datuen babesari buruz ageri den oinarritzko informazioa irakurri behar duzu.

Antes de firmar el formulario, debe leer la información básica sobre protección de datos que se presenta a continuación.

**DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA**  
**INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES**

Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i>	Vitoria-Gasteizko Udala - Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK - CIF: P0106800F)
Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Responsable del tratamiento</i>	Calle Pintor Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Álava 945 161 616 - <a href="mailto:informacion@vitoria-gasteiz.org">informacion@vitoria-gasteiz.org</a> - <a href="http://www.vitoria-gasteiz.org">www.vitoria-gasteiz.org</a>
Datuak Babesteko Ordezkariaren kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Delegada de Protección de Datos</i>	<a href="mailto:dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org">dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org</a>
Tratamenduaren xedeak <i>Finalidad del tratamiento</i>	Udal zerbitzuei dagokienez herritarren eskakizunak artatzea, eta udal-eskumeneko prozedurak izapidetzea, 39/2015 legean aurreikusitakoarekin bat etorrira.  <i>Atender las solicitudes de la ciudadanía en relación con los distintos servicios municipales, así como la tramitación de los distintos procedimientos de competencia municipal, de acuerdo con lo previsto en la ley 39/2015.</i>
Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i>	39/2015 Legearen 21.1 artikulua: Administrazioa behartua dago ebazpen espresua eman eta jakinaraztera prozedura guztietan, edozein dela ere prozedura hasteko modua. DBAOk 6.1.c) artikulua: Tratamendua beharrezkoa da tratamenduaren arduradunari aplikagarria zaion lege-eginbeharra betetzeko.  <i>Artículo 21.1 Ley 39/2015: La Administración está obligada a dictar resolución expresa y a notifi- carla en todos los procedimientos cualquiera que sea su forma de iniciación.</i> <i>Artículo 6.1.c) RGPD: El tratamiento es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento.</i>
Hartzaileak <i>Destinatarios</i>	Datuak hirugarren bati komunika dakizkioke –soil-soilik Gasteizko Udalaren eta datu-hartzailearen eginkizun legitimoekin zuzeneko lotura duten xedeak betetzeko–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoei ere.  <i>Los datos podrán ser cedidos a terceras entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades u organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.</i>
Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i>	Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko lege ezarritako epeak iraungi bitartean. Horrez gain, gorde egingo dira baita pertsona interesatuarekin izandako harremanetik eratorri litezkeen erreklamazioak egiteko edo horietatik babesteko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Orobat, artxibategi eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa aplikatuko zaie datuei.  <i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos. Igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i>
Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i>	Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesatuak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu.  <i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la Persona Delegada de Protección de Datos.</i>